

Tbilisi

March 2, 2023

The LEPL National Wine Agency (referred to as the „Buyer“ hereinafter) represented by Mr. Levan Mekhuzla, its Chairman from one side and from the other side, State-owned corporation 2003 Dylunio S.A (referred to as the „Supplier“ hereinafter) represented by Eliseo Sancho, its Managing Director, in compliance with Article 10¹ (3) (d) of the Law of Georgia „About State Procurement“ (SMP220003970), and according to the „Approving rule about determination of criteria on simplified procurement and execution of simplified procurement“ approved under the Chairman of the State Procurement Agency Order №13, dated on August 17, 2015 and Decree №245 of the Government of Georgia, dated February 2, 2023 and in accordance with №286-03 Report, dated February 27, 2023 are concluding the present contract on the following:

1. Definitions of the Terms

The terms applied in the contract have the following meaning:

- 1.1. The „Contract on State Procurement“ (referred to as the „Contract“ hereinafter) – the contract by and between the buyer and the supplier signed by the parties and implied with all documents as well as the entire documentation attached duly indicated in the contract;
- 1.2. „Contract value“ – general sum to be paid by the buyer for full and exact fulfillment of the obligations undertaken by the supplier under this contract;
- 1.3. „Day“, „Week“, „Month“ – calendar day, week and month relevantly;
- 1.4. „Buyer“ – the organization implementing the procurement;
- 1.5. „Supplier“ – any person performing servicing within the scopes of this contract;
- 1.6. „Service“ – the contract subject envisaged by the Article 2 of the present contract.

2. Contract Subject

Through simplified procurement, with the state budgetary funds (Program: Promotion of Georgian Wine Popularization Events), purchase of stand arranging and inventory providing services for the participation of the Georgian side within the framework in the „Vinexpo America“ planned on March 8-9, 2023 in USA, New York (CPV-79931000 code of classifier).

3. Terms, Place and Condition of the Service

- 3.1. Period of the service: March 8-9, 2023.
- 3.2. The place of the service will be USA, New York (Jacob K. Javits Convention Center 429 11th Ave, New York, NY 10001, United States).

4. Contract value

- 4.1. The contract value amounts to 4 600.00 (Four thousand six hundred) USD equal to GEL (in national currency of Georgia), (on the day of payment according to the exchange rate approved by the National Bank of Georgia).
- 4.2. The contract value includes the value of the service to be rendered as well as all expenses spend by the supplier in connection with fulfillment of the present contract and the taxes envisaged by Georgian, Spanish and French legislation.

5. Obligations of the Parties

- 5.1. The supplier will be obliged to:
 - 5.1.1. Within the framework in the „Vinexpo America“ planned on March 8-9, 2023 in USA, New York, for the participation of the Georgian side (26 Georgian Wines producing companies):
 - a) Provide arranging the stand created in accordance with the existing design;
 - b) Provides the event with the necessary equipment for arranging the stand (Common use storage, water wiring, storage shelves, table/counter, chair,

ქ. თბილისი

2 მარტი 2023 წელი

ერთი მხრივ, სსიპ ღვინის ეროვნული სააგენტო (შემდგომში – „შემსყიდველი“) წარმოდგენილი თავმჯდომარის ლევან მეხუზლას სახით და მეორე მხრივ, „2003 Dylunio“ Ltd. (შემდგომში – „მიწოდებელი“), წარმოდგენილი მმართველი დირექტორის ელისეო სანჩოს სახით, „სახელმწიფო შესყიდვების შესახებ“ საქართველოს კანონის მე-10¹ მუხლის მე-3 პუნქტის „დ“ ქვეპუნქტის (SMP220003970), „გამარტივებული შესყიდვის კრიტერიუმების განსაზღვრისა და გამარტივებული შესყიდვის ჩატარების წესის დამტკიცების თაობაზე“ სახელმწიფო შესყიდვების სააგენტოს თავმჯდომარის 2015 წლის 17 აგვისტოს №13 ბრძანებისა და საქართველოს მთავრობის 2023 წლის 2 თებერვლის №245 განკარგულების თანახმად და 2023 წლის 27 თებერვლის №286-03 მოხსენებითი ბარათის შესაბამისად, ვდებთ წინამდებარე ხელშეკრულებას შემდეგზე:

1. გამოყენებული ტერმინების განმარტებები

ხელშეკრულებაში გამოყენებულ ტერმინებს აქვთ შემდეგი მნიშვნელობა:

- 1.1. „ხელშეკრულება სახელმწიფო შესყიდვის შესახებ“ (შემდგომში – „ხელშეკრულება“) შემსყიდველსა და მიწოდებელს შორის დადებულ ხელშეკრულება, რომელიც ხელმოწერილია მხარეთა მიერ, მასზე თანდართული ყველა დოკუმენტით და ასევე ხელშეკრულებით გათვალისწინებული სხვა დოკუმენტაციით;
- 1.2. „ხელშეკრულების ღირებულება“ – საერთო თანხა, რომელიც უნდა გადაიხადოს შემსყიდველმა მიწოდებლის მიერ ხელშეკრულებით ნაკისრი ვალდებულებების სრულად შესრულებისათვის;
- 1.3. „დღე“, „კვირა“, „თვე“ – კალენდარული დღე, კვირა, თვე;
- 1.4. „შემსყიდველი“ – ორგანიზაცია, რომელიც ახორციელებს შესყიდვას;
- 1.5. „მიწოდებელი“ – პირი, რომელიც ახორციელებს მომსახურების გაწევას ამ ხელშეკრულების ფარგლებში;
- 1.6. „მომსახურება“ – წინამდებარე ხელშეკრულების მე-2 მუხლით გათვალისწინებული ხელშეკრულების საგანი.

2. ხელშეკრულების საგანი

სახელმწიფო ბიუჯეტის სახსრებით (პროგრამა: ქართული ღვინოპროდუქციის პოპულარიზაციის ხელშეწყობის ღონისძიებები) 2023 წლის 8-9 მარტს აშშ-ში, ქ. ნიუ იორკში დაგეგმილ გამოფენა „Vinexpo America“-ის ფარგლებში ქართული მხარის მონაწილეობის მიზნით სტენდის გაფორმებისა და ინვენტარით უზრუნველყოფის მომსახურების შესყიდვა (კლასიფიკატორის CPV-79931000 კოდი) გამარტივებული შესყიდვის საშუალებით.

3. მომსახურების გაწევის ვადები და ადგილი

- 3.1. მომსახურების გაწევის ვადები: 2023 წლის 8-9 მარტი.
- 3.2. მომსახურების გაწევის ადგილი: აშშ, ქ. ნიუ იორკი (Jacob K. Javits Convention Center 429 11th Ave, New York, NY 10001, United States).

4. ხელშეკრულების ღირებულება

- 4.1. ხელშეკრულების საერთო ღირებულება შეადგენს: 4 600.00 (ოთხი ათას ექვსასი) აშშ დოლარის ეკვივალენტს (საქართველოს ეროვნულ ვალუტაში) ლარში (გადახდის დღისათვის საქართველოს ეროვნული ბანკის მიერ დამტკიცებული კურსის მიხედვით).
- 4.2. ხელშეკრულების ღირებულება მოიცავს როგორც გასაწევი მომსახურების ღირებულებას, ასევე ამ ხელშეკრულების შესრულებასთან დაკავშირებით მიწოდებლის მიერ გაწეულ ყველა ხარჯს და საქართველოს, ესპანეთის და საფრანგეთის კანონმდებლობით გათვალისწინებულ გადასახადებს.

5. მხარეთა ვალდებულებები

- 5.1. მიწოდებელი ვალდებულია:
 - 5.1.1. 2023 წლის 8-9 მარტს აშშ-ში, ქ. ნიუ იორკში დაგეგმილ გამოფენა „Vinexpo America“-ის ფარგლებში, ქართული მხარის (26 ქართული ღვინის მწარმოებელი კომპანიის) მონაწილეობის მიზნით:
 - ა) უზრუნველყოს არსებული დიზაინის შესაბამისად შექმნილი სტენდის გაფორმება;

negotiation table, hatch, tasting glasses, ice and common use refrigerator).

5.1.2. Review the claims imposed by the buyer and provide the latter (the buyer) with the motivated respond to any and all necessary issues;

5.1.3. Fulfil any other contract obligations undertaken.

5.2. The buyer will be obliged to:

5.2.1 Fulfil financial obligations to the supplier in due time, according to terms stipulated by the given Contract.

5.3. The supplier will be authorized to demand the timely payment from the buyer of the service rendered by it.

5.4. The Buyer will be authorized to demand from the supplier timely, qualitative and proper fulfilment of its obligations.

6. Quality

The quality of the service envisaged by this contract should comply with the existing standards.

7. Control over Fulfillment of the Contract

7.1 Buyer is obliged, in case of necessity, at any stage of provision of goods and services, to control performance of the given agreement. In this case, supervision/control will be carried out by the Chief Specialist of the Marketing and Public Relations Department at National Wine Agency – Elene Kiknadze.

7.2. The relevant representative of the buyer (representatives, invited expert) will be authorized to conduct the quality control and in case any defect is revealed in this respect, the supplier will be obliged to immediately rectify such defect upon written notification; in case if such rectification is impossible and the buyer has already paid the service value, the supplier will be obliged to return to the buyer the value of the defective service;

7.3. The rectification of unduly service, as stipulated by the paragraph 7.2, should be made before the expiration of the contract validity.

8. Service Delivery-Acceptance Rule

The rendering of the service will be confirmed by the delivery-acceptance act. The act shall be executed in a written form, with the appropriate signature of the authorized representatives of the parties, in accordance with the form prescribed by law.

9. Payment

9.1 Payment will be made under the following conditions:

a) Payment currency –GEL;

b) Payment form – non-cash, in compliance with the supplier`s bank requisites provided in the contract;

9.2. The buyer undertakes to pay to the supplier the value of the service actually rendered within 10 (ten) working days form the day of execution of the delivery-acceptance act.

9.3. In case if the day of payment coincides with a nonworking day, it (payment) will be made on the next working day.

10. Delay of the Contract Fulfillment

In case if after signing the contract the parties face any preventing circumstance delaying the contract fulfillment, such party has to immediately send the written notification about the fact of delay, its expected duration and the causes to the other party. The notification recipient party will notify to the other party about its decision concerning the mentioned situation within the possible shortest terms.

ბ) უზრუნველს ღონისძიება სტენდის მოწყობისათვის საჭირო ინვენტარით (საერთო მოხმარების საწყობი, წყლის გაყვანილობა, თაროები საწყობში, მაგიდა/დახლი, სკამი, მოლაპარაკების მაგიდა, სანაჭურე, სადეგუსტაციო ჭიქები, ყინული და საერთო მოხმარების მაცივარი).

5.1.2 დროულად განიხილოს შემსყიდველის პრეტენზიები რომლებიც დაკავშირებულია ხელშეკრულების შესრულებასთან და მიაწოდოს მოტივირებული პასუხი ყველა საკითხზე;

5.1.3. განახორციელოს ამ ხელშეკრულებით მასზე დაკისრებული სხვა ვალდებულებები.

5.2. შემსყიდველი ვალდებულია:

5.2.1. ამ ხელშეკრულებით გათვალისწინებულ ვადებში, შესრულოს თავისი ფინანსური ვალდებულებები მიმწოდებლის წინაშე.

5.3. მიმწოდებელს უფლება აქვს შემსყიდველისაგან მოითხოვოს გაწეული მომსახურების დროული ანაზღაურება.

5.4. შემსყიდველს უფლება აქვს მოითხოვოს მიმწოდებლისაგან ნაკისრი ვალდებულებების დროული, ხარისხიანი და ჯეროვანი შესრულება.

6. ხარისხი

გაწეული მომსახურების ხარისხი უნდა შესაბამებოდეს არსებულ სტანდარტებს.

7. ხელშეკრულების შესრულების კონტროლი

7.1 შემსყიდველი ვალდებულია საჭიროების შემთხვევაში, მომსახურების გაწევის ნებისმიერ ეტაპზე, განახორციელოს ამ ხელშეკრულების შესრულების კონტროლი. ასეთ შემთხვევაში, კონტროლს განახორციელებს სსიპ - ღვინის ეროვნული სააგენტოს მარკეტინგისა და საზოგადოებასთან ურთიერთობის დეპარტამენტის მთავარი სპეციალისტი - ელენე კიკნაძე.

7.2 შემსყიდველის შესაბამისი წარმომადგენლის (წარმომადგენლები, საჭიროების შემთხვევაში ასევე მოწვეული ექსპერტი) მიერ არასათანადო მომსახურების აღმოჩენის შემთხვევაში, მიმწოდებელი ვალდებულია შეტყობინების მიღებიდან დაუყოვნებლივ გამოსწოროს წუნი. იმ შემთხვევაში თუ არასათანადო მომსახურების (წუნის) გამოსწორება შეუძლებელია და შემსყიდველს უკვე გადახდილი აქვს მომსახურების ღირებულება, მიმწოდებელი ვალდებულია შემსყიდველს დაუბრუნოს აღნიშნული არასათანადო (წუნდებული) მომსახურების ღირებულება;

7.3 ამ მუხლის 7.2 პუნქტით გათვალისწინებული არასათანადო მომსახურების გამოსწორება უნდა განხორციელდეს ამ ხელშეკრულების ვადის გასვლამდე.

8. მომსახურების მიღება-ჩაბარების წესი

მომსახურების გაწევა დასტურდება მხარეთა შორის გაფორმებული მიღება-ჩაბარების აქტით. მიღება-ჩაბარების აქტი ფორმდება წერილობით, მხარეთა უფლებამოსილი წარმომადგენლების შესაბამისი ხელმოწერით, კანონმდებლობით დადგენილი ფორმის შესაბამისად.

9. ანგარიშსწორება

9.1 ანგარიშსწორება განხორციელდება შემდეგი პირობებით:

ა) ანგარიშსწორების ვალუტა – ლარი;

ბ) ანგარიშსწორების ფორმა – უნაღდო, წინამდებარე ხელშეკრულებაში მითითებული მიმწოდებლის საბანკო რეკვიზიტების შესაბამისად.

9.2 შემსყიდველი იღებს ვალდებულებას გადაუხადოს მიმწოდებელს ფაქტობრივად გაწეული მომსახურების ღირებულება შესაბამისი მიღება-ჩაბარების აქტის გაფორმებიდან 10 (ათი) სამუშაო დღის განმავლობაში.

9.3 თუ ანგარიშსწორების განხორციელების ვადის ბოლო დღე ემთხვევა არასამუშაო დღეს, ანგარიშსწორება განხორციელდება მომდევნო სამუშაო დღეს.

10. ხელშეკრულების შესრულების შეფერხება

თუ ხელშეკრულების დადების შემდეგ მხარეებს წარმოეშობათ რაიმე ხელშემშლელი გარემოება, რაც აფერხებს ხელშეკრულების პირობების შესრულებას, მხარემ დაუყოვნებლივ უნდა გაუგზავნოს მეორე მხარეს წერილობითი შეტყობინება შემაფერხებელი ფაქტის, მისი შესაძლო ხანგრძლივობის და გამომწვევი მიზეზების შესახებ. შეტყობინების მიმღებმა მხარემ გონივრულ (უმოკლეს) ვადაში უნდა აცნობოს მეორე მხარეს თავისი გადაწყვეტილება, აღნიშნულ გარემოებებთან დაკავშირებით.

11. Non-fulfillment of the Contract Conditions

- 11.1 Default or the improper performance by the Parties on an obligation of this contract undertakes the responsibility as determined by the Georgian legislation.
- 11.2 In case of delay of the serviced period envisaged by the sub paragraph 3.1. of the paragraph 3 of the contract the supplier shall be imposed penalty 0.02% of the value of the service for each delayed day;
- 11.3 If the supplier fails to comply with the obligations undertaken by the contract, the supplier shall be imposed penalty 20% of the total value of the contract and in case of partial fulfillment of the contract - 10% of the value of the remaining obligation to be performed.
- 11.4 In case if the total sum of the fine charged to the supplier is more than 10 % of the contract value, the buyer reserves the right to terminate the contract and demand from the supplier compensation of the fine occurred by the moment of the contract termination.
- 11.5 Payment of the penalty will not relieve the supplier from fulfillment of its principal obligations or from liability arisen due to not fulfilling requirements/improper fulfillment, among them from compensation for the damage of the Buyer.

12. Changes to the Contract

- 12.1 Any change to the contract will be made in written form and signed by the authorized representatives of the both parties.
- 12.2 In case if the necessity of change to the contract conditions arises due to some unforeseen conditions, the initiator of such change will notify the other party the relevant information.

13. Dispute Resolution

- 13.1 Any disagreement arisen between the parties during the contract period will be settled in the way of negotiation;
- 13.2 In case if within 5 (five) days form the day of negotiation the buyer and the supplier fail to reach negotiate the disputable issues, any party will be authorized to apply to the court of Georgia in compliance with the rules duly established by the legislation.
- 13.3 The negotiation process, envisaged by the paragraph 13.1 of this article starts after the written notice sent by the one party to other party.

14. Contract Termination

- 14.1 The buyer will be authorized to terminate the present contract in case if the other party fails to fulfill its obligations properly or it may terminate the contract in an y other cases duly provided by the legislation;
- 14.2 Termination of any separate condition of the contract will not relieve the supplier from fulfillment of its obligations duly assigned to it by the contract;
- 14.3 The contract may be also terminated on the basis of the written agreement by the parties.

15. Contract Period

The present contract will be effective from the day of contract signature and stays valid including December 31, 2023.

11. ხელშეკრულების პირობების შეუსრულებლობა

- 11.1 მხარეების მიერ ხელშეკრულებით გათვალისწინებული ვალდებულებების შეუსრულებლობა ან არაჯეროვნად შესრულება გამოიწვევს პასუხისმგებლობას საქართველოს კანონმდებლობის შესაბამისად.
- 11.2 ხელშეკრულების მე-3 მუხლის 3.1 პუნქტით გათვალისწინებული მომსახურების გაწევის ვადების გადაცილების შემთხვევაში მიმწოდებელს ეკისრება პირგასამტეხლო ყოველ გადაგადაცილებულ დღეზე გასაწევი მომსახურების ღირებულების 0.02%-ის ოდენობით.
- 11.3. მიმწოდებლის მიერ ხელშეკრულებით ნაკისრი ვალდებულებების შეუსრულებლობის შემთხვევაში მიმწოდებელს ეკისრება პირგასამტეხლო ხელშეკრულების საერთო ღირებულების 20%-ის ოდენობით, ხოლო ხელშეკრულების ნაწილობრივ შესრულების შემთხვევაში - პირგასამტეხლო შესასრულებელი (დარჩენილი) ვალდებულების შესაბამისი ღირებულების 10%-ის ოდენობით.
- 11.4 იმ შემთხვევაში, თუ მიმწოდებელზე დაკისრებული პირგასამტეხლოს ჯამური თანხა გადააჭარბებს ხელშეკრულების ღირებულების 10 %-ს შემსყიდველი იტოვებს უფლებას შეწყვიტოს ხელშეკრულება და მოითხოვოს მიმწოდებლისგან ხელშეკრულების შეწყვეტის მომენტისათვის გადასახდელი პირგასამტეხლოს ანაზღაურება.
- 11.5 პირგასამტეხლოს გადახდა არ ათავისუფლებს მიმწოდებელს ძირითადი ვალდებულებების შესრულებისაგან ან ვალდებულების შეუსრულებლობის/არაჯეროვანი შესრულების გამო წარმოშობილი პასუხისმგებლობისგან, მათ შორის შემსყიდველისთვის წარმოშობილი ზიანის ანაზღაურებისგან.

12. ხელშეკრულებაში ცვლილებების შეტანა

- 12.1 ნებისმიერი ცვლილება ამ ხელშეკრულებაში განხორციელდება წერილობით ორივე მხარის უფლებამოსილი წარმომადგენლების ხელმოწერით.
- 12.2 თუ რაიმე წინასწარ გაუთვალისწინებელი მიზეზების გამო წარმოიშობა ხელშეკრულების პირობების შეცვლის აუცილებლობა, ცვლილებების შეტანის ინიციატორი ვალდებულია შეატყობინოს მეორე მხარეს შესაბამისი ინფორმაცია.

13. დავების გადაწყვეტა

- 13.1 ხელშეკრულების შესრულებასთან დაკავშირებით მხარეთა შორის წარმოშობილი ნებისმიერი დავა წყდება ურთიერთშეთანხმების გზით.
- 13.2 მხარეთა შორის (მოლაპარაკების დაწყებიდან 5 დღის ვადაში) შეუთანხმებლობის შემთხვევაში დავას წყვეტს სასამართლო საქართველოს კანონმდებლობით დადგენილი წესით.
- 13.3. წინამდებარე მუხლის 13.1. პუნქტით გათვალისწინებული მოლაპარაკების პროცესი იწყება ხელშეკრულების ერთი მხარის მიერ მეორე მხარისთვის გაგზავნილი წერილობითი შეტყობინებით.

14. ხელშეკრულების შეწყვეტა

- 14.1 შემსყიდველი უფლებამოსილია შეწყვიტოს წინამდებარე ხელშეკრულების მოქმედება, თუ მეორე მხარე ვერ უზრუნველყოფს თავისი ვალდებულებების ჯეროვან შესრულებას, ან საქართველოს კანონმდებლობით დადგენილ სხვა შემთხვევებში.
- 14.2 ხელშეკრულების ცალკეული პირობების მოქმედები შეწყვეტა არ ათავისუფლებს მიმწოდებელს ხელშეკრულებით გათვალისწინებული ვალდებულებების შესრულებისაგან.
- 14.3 ხელშეკრულება შეიძლება შეწყდეს მხარეთა წერილობითი შეთანხმების საფუძველზე.

15. ხელშეკრულების მოქმედების ვადა

წინამდებარე ხელშეკრულება ძალაში შედის მხარეთა მიერ ხელმოწერის მომენტიდან და მოქმედებს 2023 წლის 31 დეკემბრის ჩათვლით.

16. Force Majeure

16.1 Failure to fulfill the contract conditions by any party will not result in application of the fine sanctions if delay or nonfulfillment of the contract period is caused by force majeure circumstance;

16.2 For the purposes of this article the force majeure means the circumstances beyond the control of the parties, that cannot be prevented by the parties and are not resulted by any mistake or negligence from the buyer and/or the supplier but are impossible to forecast; Such circumstance may be war or a disaster, epidemic, quarantine, embargo over the goods, sharp decrease of the state assignment etc.;

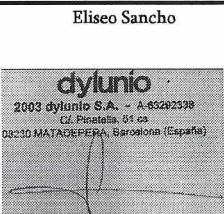
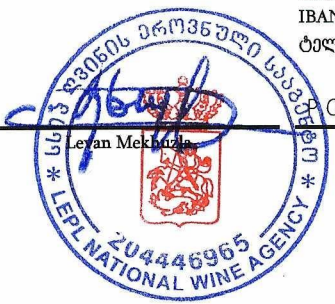
16.3 The party under the influence of the force majeure circumstance, immediately, at the first opportunity, from the occurrence of such circumstances not later than 5 (five) days will have to send written notification to the other party about such circumstances in a written form as well as the expected period for erase such circumstance, otherwise the party will not be relieved from the responsibility for full or partial non fulfillment of the contract conditions.

17. Miscellaneous

The contract is drawn up in electronic form in Georgian and English Languages and is certified by the buyer with a qualified electronic signature and / or qualified electronic stamp, and by the supplier's personal (material) signature and sealed (if the seal is available).

18. Requisites of the Parties

Buyer	Supplier
LEPL National Wine Agency	„2003 Dylunio“ S.A
Levan Mekhuzla	Eliseo Sancho
Chairman	Managing Director
Id. code: 204446965	Company number: ESA-63292338.
Legal address: 6, Marshal Gelovani avenue. Tbilisi	Company Address: C/ Pintelles 51, cs. 08230 Matadepera, Barcelona. Spain.
Bank requisites: State treasury	Bank Requisites:
Code B.C. TRESGE22 a/a 200122900	ბანკის დასახელება: BANCO SANTANDER
Tel: +995 32 297 41 03	Bank Address: Rambla de Catalunya 114 – CP: 08008 Barcelona - España.
	Swift Code: BSCHESMMXXX
	IBAN: ES68 0075 0082 0706 2300 3729
	ტელ: +34 936452992



16. ფორს-მაჟორი

16.1 წინამდებარე ხელშეკრულების მხარის მიერ ხელშეკრულების პირობების შეუსრულებლობა არ გამოიწვევს საჯარიმო სანქციების გამოყენებას, თუ ხელშეკრულების შესრულების შეფერხება ან მისი ვალდებულებების შეუსრულებლობა გამოწვეულია ფორს-მაჟორული გარემოებით.

16.2 ამ მუხლის მიზნებისათვის „ფორს-მაჟორი“ ნიშნავს მხარეებისათვის გადაუღებარ და მათი კონტროლისაგან დამოუკიდებელ გარემოებებს, რომლებიც არ არიან დაკავშირებული შემსყიდველის ან/და მიმწოდებლის შეცდომებსა და დაუდევრობასთან და რომლებსაც გააჩნიათ წინასწარ გაუთვალისწინებელი ხასიათი. ასეთი გარემოება შეიძლება გამოწვეული იქნეს ომით ან სტიქიური მოვლენებით, ეპიდემიით, კარანტინით, საქონლის მიწოდებაზე ემბარგოს დაწესებით, საბიუჯეტო ასიგნებების მკვეთრი შემცირებით და სხვა.

16.3 მხარემ, რომელსაც შეექმნა ფორს-მაჟორული გარემოება, ვალდებულია დაუყოვნებლივ, პირველივე შესაძლებლობისთანავე, მაგრამ არაუგვიანეს ასეთი გარემოების დადგომიდან 5 (ხუთი) დღის ვადაში, წერილობით აცნობოს მეორე მხარეს შექმნილი გარემოების და მისი სავარაუდო აღმოფხვრის ვადის შესახებ, წინააღმდეგ შემთხვევაში იგი არ თავისუფლდება ხელშეკრულების პირობების სრული ან ნაწილობრივი შეუსრულებლობით გამოწვეული პასუხისმგებლობისგან.

17. სხვა პირობები

ხელშეკრულება შედგენილია ელექტრონული ფორმით ქართულ და ინგლისურ ენებზე და შემსყიდველის მხრიდან დამოწმებულია კვალიფიციური ელექტრონული ხელმოწერით ან/და ელექტრონული შტამპით, ხოლო მიმწოდებლის მხრიდან შესაბამისი პირადი (მატერიალური) ხელმოწერით და ბეჭდით (ბეჭდის არსებობის შემთხვევაში).

18. მხარეთა რეკვიზიტები

შემსყიდველი	მიმწოდებელი
სსიპ - ღვინის ეროვნული სააგენტო	შპს „2003 Dylunio“
თავმჯდომარე	ელისეო სანჩო
ლევან მეხუზლა	მმართველი დირექტორი
ს/კ 204446965	ორგანიზაციის კოდი: ESA-63292338.
იურიდ. მის.: ქ. თბილისი, მარშალ გელოვანის გამზ. №6.	კომპანიის მის.: C/ Pintelles 51, cs. 08230 Matadepera, ბარსელონა, ესპანეთი.
საბანკო რეკვიზიტები: სახელმწიფო ბანკი, კოდი ბ.კ. TRESGE22; ა/ა 200122900	საბანკო რეკვიზიტები:
ტელ: (+995 32) 297 41 03	ბანკის დასახელება: BANCO SANTANDER
	ბანკის მის.: Rambla de Catalunya 114 – CP: 08008 - ბარსელონა, ესპანეთი.
	Swift Code: BSCHESMMXXX
	IBAN: ES68 0075 0082 0706 2300 3729
	ტელ: +34 936452992

